Dátum zverejnenia: 25.09.2012

Obsah zmluvy: Zmluva o obchodnom zastúpení (HTKA s.r.o.)

Číslo zmluvy: 289/2012

289/2012

Zmluva o obchodnom zastúpení

Zmluvné strany:

Cestovná kancelária

Obchodné meno:	**HITKA s.r.o.**
Sídlo:	Trnavská 67, 900 27 Bernolákovo
IČO:	34 145 460
IČ DPH:	SK 2020364973
Bankové spojenie:	ČSOB Bratislava, číslo účtu: 4 000 134 111 /7500
Zastúpená:	Ing. Ivan Hitka
Kontaktná adresa:	***OD Slimák, Hálkova ul. 1, 831 03 Bratislava 3***
Tel.:	***02 /4463 5354, 02 /4463 5355***
Fax:	***02 /4425 0528***
E-mail:	***hitka@hitka.sk***

(ďalej len „zastúpený")

a

cestovná agentúra / cestovná kancelária

Obchodné meno: MESTO ŽARNOVICA / ŠTIAVNICA

(obchodné meno u fyzických osôb uvádzať podľa živnostenského registra, resp. oprávnenia)

Sídlo: ŽÁRNICKÉ NÁM. 1, 969 24 ŽARNOVICA / ŠTIAVNICA

IČO: 00320501

IČDPH: /

Bankové spojenie: UNIBA a.s. ŽIAR nad HRONOM, č. ú. 0M-2654542/0200

Zastúpená: MGR. VLADIMÍR ŽABKA, PRIMÁTOR MESTA

Kontaktná adresa: INFORMAČNÉ CENTRUM, NÁM. SV. TROJICE 6, 969 01 ŽARNOVICA / ŠTIAVNICA

Tel.: 045/6794 963 03

Fax: 045/6092 025 34

E-mail: ICO@ZARNOVICA.SK

(ďalej len "obchodný zástupca")

uzatvárajú túto zmluvu:

1. PREDMET ZMLUVY

1. Obchodný zástupca sa zaväzuje vyvíjať s odbornou starostlivosťou činnosť na ponúkanie a predávanie zájazdov a služieb cestovného ruchu organizovaných zastúpeným, v mene zastúpeného a na jeho účet za províziu (odplatu).
2. Obchodný zástupca je oprávnený vyvíjať činnosť na území Slovenskej republiky.
3. Predaj sa uskutočňuje za podmienok, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a v jej prílohách. Zastúpený sa zaväzuje za túto činnosť zaplatiť obchodnému zástupcovi províziu vo výške a za podmienok stanovených v prílohe „technika predaja".
4. Predmetom predaja sú zájazdy a služby cestovného ruchu (prípadne ich kombinácie) organizované zastúpeným v tuzemsku a v zahraničí uvedené v prílohe „technika predaja", príp. zájazdy a služby uvedené v osobitných ponukách a pod.

2. PLNOMOCENSTVO OBCHODNÉHO ZÁSTUPCU

Splnomocniteľ (Zastúpený) v zmysle § 31 Občianskeho zákonníka a nasledujúcich ustanovení udeľuje plnomocenstvo splnomocnencovi (obchodnému zástupcovi) na vykonávanie úkonov súvisiacich s predmetom zmluvy o obchodnom zastúpení v mene splnomocniteľa:

- ponúkať a predávať zájazdy a služby cestovného ruchu
- uzatvárať zmluvy o obstaraní zájazdu
- prevziať od klienta platby za predané zájazdy a služby

I. PRÁVA A POVINNOSTI OBCHODNÉHO ZÁSTUPCU

1. Obchodný zástupca je povinný ponúkať a predávať zájazdy a služby zastúpeného podľa čl. I. za podmienok a za cenu stanovenú zastúpeným v súlade s touto zmluvou vrátane jej príloh. Obchodný zástupca nemusí kopírovať zľavy zastúpeného ním ponúkané. Ak ich klientovi poskytne, urobí tak len na úkor svojej provízie.
2. Obchodný zástupca sa zaväzuje predávať zájazdy zastúpeného vo svojej prevádzke/ách, ktorých prehľad je uvedený v prílohe č. 5 tejto zmluvy.
3. Obchodný zástupca sa zaväzuje postupovať pri ponuke a predaji zájazdov s odbornou starostlivosťou, riadiť sa pokynmi zastúpeného, zastupovať jeho záujmy a zachovávať obchodné tajomstvo. Obchodný zástupca nie je oprávnený podávať tretím osobám informácie, ktoré sa dozvie v súvislosti s plnením tejto zmluvy, iba ak ide o informácie určené zastúpeným pre zákazníkov.
4. Na zájazdy a služby zastúpeného sa vzťahujú Všeobecné zmluvné podmienky s reklamačným poriadkom zastúpeného, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy ako príloha. Obchodný zástupca je povinný uzavrieť Zmluvu o obstaraní zájazdu so zákazníkom v súlade s týmito Všeobecnými zmluvnými podmienkami. Ďalej zodpovedá za to, že sú zákazníkovi preukázateľne doručené zastúpeným menovite stanovené doklady a informácie špecifikované v prílohe (technika predaja)
5. Zabezpečenie zákazníkov podľa zákona č. 281/2001 Z.z. zo strany zastúpeného je špecifikované v katalógu, rovnako ako aj informácia o cestovnom poistení.
6. Obchodný zástupca sa zaväzuje poskytovať zákazníkom z podkladov dodaných podľa čl. IV. tejto zmluvy preukázateľne včasné, presné a úplné informácie o všetkých zájazdoch a službách, ktoré sú ako predmet predaja uvedené v čl. I. tejto zmluvy, ako aj o všetkých podmienkach (zmluvných, reklamačných, poistných a pod.), za ktorých sú predávané.
7. Obchodný zástupca nie je oprávnený uznávať a riešiť reklamácie služieb zastúpeného. Reklamácie služieb zabezpečených zastúpeným, ktoré sú predmetom predaja podľa čl. I tejto zmluvy a ktoré obdrží obchodný zástupca priamo od klientov, je obchodný zástupca povinný neodkladne – najneskôr ďalší pracovný deň po ich obdržaní písomne doručiť na vyriešenie zastúpenému a súčasne klienta o tomto postupe informovať.
8. Obchodný zástupca zodpovedá za škody vzniknuté tak zákazníkom, ako aj zastúpenému v dôsledku porušenia povinností obchodným zástupcom, ktoré mu ukladá táto zmluva, vrátane platných príloh.
9. Obchodný zástupca sa zaväzuje podávať zastúpenému správy o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na ponuku a predaj zájazdov a služieb zastúpeného.
10. Obchodný zástupca má právo i povinnosť pri ponuke a predaji zájazdov organizovaných zastúpeným v súlade s touto zmluvou používať označenie „obchodný zástupca" zastúpeného.
11. Obchodný zástupca je zodpovedný za zinkasovanie 100 % hodnoty z aktuálnej ceny zájazdu, alebo služby v termínoch podľa prílohy „technika predaja" a zároveň zodpovedá za bezodkladné zaslanie finančných prostriedkov na účet zastúpeného. Prevzaté peniaze

prechádzajú z vlastníctva klienta do vlastníctva zastúpeného. Obchodný zástupca v tejto veci vystupuje len ako sprostredkovateľ.

12. Obchodný zástupca je povinný vyfakturovať svoju províziu zastúpenému najneskôr do 30 dní po skončení predmetného zájazdu. Inak obchodnému zástupcovi jeho provízia nebude vyplatená a zostane zastúpenému.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZASTÚPENÉHO

1. Zastúpený zodpovedá klientom za kvalitu, rozsah a obsah služieb, ktoré sú predmetom predaja podľa čl. I. tejto zmluvy.
2. Zastúpený sa zaväzuje zaplatiť obchodnému zástupcovi províziu. Jej výška a spôsob platby je stanovený v prílohe (technika spolupráce). Ak je zájazd klientom z akéhokoľvek dôvodu stornovaný alebo je zrušený zo strany zastúpeného z dôvodu vyššej moci alebo z dôvodov stanovených vo Všeobecných podmienkach zastúpeného, provízia obchodnému zástupcovi neprináleží. Obchodnému zástupcovi prináleží dohodnutá provízia v prípade, že zákazník stornuje zájazd v čase, kedy zastúpenému prináleží 100 % stornovací poplatok.
3. Zastúpený sa zaväzuje obchodného zástupcu včas informovať o všetkých zmenách vrátane prípadného zrušenia zájazdov a služieb, ktoré sú predmetom predaja podľa čl. I. tejto zmluvy. Zmeny a storná zájazdov sa riadia príslušnými ustanoveniami Všeobecných zmluvných podmienok zastúpeného.
4. Reklamácie služieb zabezpečených zastúpeným, ktoré sú predmetom predaja podľa čl. I tejto zmluvy, vybavuje zastúpený s klientmi v súlade s reklamačným poriadkom zastúpeného podľa platných Všeobecných zmluvných podmienok zastúpeného.
5. Zastúpený sa zaväzuje informovať obchodného zástupcu o katalógoch, cenníkoch, webovej stránke, osobitných ponukách a iných podkladoch pre predaj a poskytnúť Zmluvu o obstaraní zájazdu. Všeobecné zmluvné podmienky s reklamačným poriadkom,a Všeobecné informácie o zájazdoch sú odteraz len na webovej stránke zastúpeného.
6. Zastúpený sa zaväzuje zdržať sa konania smerujúceho k narušeniu vzťahu zástupcu so zákazníkom, najmä ponúkať zákazníkovi výhodnejšie podmienky pri nákupe priamo u zastúpeného s výnimkou krátkeho obdobia pre poskytovanie zľavy za skorý nákup.
7. Zastúpený zodpovedá za škody vzniknuté tak zákazníkom, ako aj obchodnému zástupcovi v dôsledku porušenia povinností, ktoré mu ukladá táto zmluva.

III. OSTATNÉ DOJEDNANIA

1. Náklady súvisiace s výkonom dohodnutej činnosti, vyplývajúcej z tejto zmluvy si hradí každá so zmluvných strán samostatne.
2. V prípade omeškania ktorejkoľvek zmluvnej strany s plnením svojho záväzku sa zmluvné strany dohodli na možnosti účtovať úrok z omeškania vo výške 0,5 % dlžnej ceny za každý deň omeškania.
3. Prevzatím zrušujúceho prejavu druhou stranou nezanikajú zmluvné ustanovenia týkajúce sa majetkových sankcií, pôžičiek, výpožičky a náhrada škody.
4. Neplatnosť alebo nevynútiteľnosť plnenia akejkoľvek povinnosti podľa tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu v žiadnom prípade neznamená neplatnosť celej tejto zmluvy a neovplyvňuje platnosť zvyšku zmluvy.

IV. DOBA TRVANIA ZMLUVY

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Prílohy sú aktualizované a môžu byť časovo obmedzené (napríklad sezónou, zmenou techniky spolupráce, zmenou v údajoch podnikateľského subjektu, podmienok poistenia a pod.).
2. Obe zmluvné strany sú oprávnené zmluvu vypovedať bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Ak trvá zmluvný vzťah dlhšie ako rok, je zmluvný vzťah ukončený koncom kalendárneho štvrťroka nasledujúceho po výpovedi - § 668 ods. 3, Ob.z.
3. Nesplnenie povinností, ktoré táto zmluva ukladá zmluvným stranám, sa považuje za jej podstatné porušenie. V takomto prípade je možné od zmluvy odstúpiť, čím nárok na náhradu škody nie je dotknutý.

4. Zastúpený a obchodný zástupca sú ďalej oprávnení odstúpiť od zmluvy pri strate oprávnenia na podnikanie, vyhlásení konkurzu alebo zahájení vyrovnacieho konania na majetok druhej zmluvnej strany.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú i po skončení platnosti tejto zmluvy vysporiadať bezodkladne, najneskôr do 15 dní všetky vzájomné záväzky a pohľadávky.

V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán (uvedených vo výpise z OR či v živnostenskom liste). Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a predpisov, a to dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Pokiaľ dôjde k akýmkoľvek zmenám u oboch zmluvných strán, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy, budú sa obe zmluvné strany o týchto zmenách neodkladne písomne informovať.
4. Obe zmluvné strany sú povinné zachovávať tajomstvo, ktoré získajú behom plnenia tejto zmluvy, a to i po ukončení obchodného styku a obchodných vzťahov, ktoré vznikajú z tejto zmluvy.
5. Vzťahy medzi zmluvnými stranami touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Obe zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú prednostne riešené zmierujúco. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú, bude spor riešený prostredníctvom príslušného súdu.
7. Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má hodnotu originálu a každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
8. Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy podobného charakteru.
9. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria tieto prílohy:

   - Výpis z obchod. registra, eventuálne doklad živnostenského oprávnenia obchodného zástupcu.
   - Predmet ponuky a predaja (katalóg, ponukové listy, cenníky a pod.).
   - Spôsob a podmienky ponuky a predaja - technika predaja.
   - Prehľad prevádzkární obchodného zástupcu (ak je predajných miest viac ako jedno)
   - Všeobecné zmluvné podmienky zastúpeného *(pozri webovú stránku HITKA s.r.o.)*.
   - Reklamačný poriadok zastúpeného *(pozri webovú stránku HITKA s.r.o.)*.
   - Certifikát ALLIANZ – SP k poisteniu zájazdu pre prípad úpadku.
   - Zmluva o obstaraní zájazdu (Zmluva so zákazníkom) vrátane príloh).
   - Plná moc pre zástupcu, ktorý podpisuje túto zmluvu (pokiaľ túto zmluvu nepodpisuje priamo štatutárny orgán alebo fyzická osoba – podnikateľ).

V Bratislave dňa 01.05.2012

HITKA s.r.o.
prevádzka CK Hálkova 1
831 03 Bratislava 3

.....
zastúpený

V 3. STIAVNICA dňa 4.5.2012

.....
obchodný zástupca

Za vecnú správnosť: Mgr. J. Chrbíková

Za formálnu správnosť: JUDr. E. Jaduďová

Spôsob a podmienky ponuky a predaja - technika predaja.

Príloha k zmluve o obchodnom zastúpení

Zastúpený: **HITKA s.r.o.**

Obchodný zástupca: .....

1. **Platnosť ustanovení.**
   Platnosť ustanovení spôsobu a podmienok predaja zájazdov je od 01.05.2012 do 30.09.2013 a primerane sa vzťahuje na zájazdy alebo služby CK HITKA, uvedené v ponuke ***ZIMA 2012/2013*** alebo na zájazdy či služby CK HITKA, uvedené v katalógu ***F1 2012*** *alebo* ***F1 2013***.

2. **Rezervácia zájazdu**
   Obchodný zástupca v prípade potreby vykoná rezerváciu zájazdu u zastúpeného obvyklým spôsobom, spravidla telefonicky, e-mailom alebo faxom, ktorá sa nepovažuje za objednávku. Zmenu rezervácie na objednávku je povinný vykonať obchodný zástupca najneskôr do 48 hodín od termínu rezervácie, inak sa táto ruší automaticky. Pred vystavením objednávky obchodný zástupca overí u zastúpeného voľné kapacity v predmetnom zájazde.

3. **Objednávka zájazdu**
   Za objednávku zájazdu sa považuje zaslanie (doručenie) uzatvorenej a kompletnej Zmluvy o obstaraní zájazdu (prihlášky na zájazd) s objednávateľom zájazdu. Zastúpený potvrdí prevzatie Zmluvy o obstaraní zájazdu. Za potvrdenie prevzatia Zmluvy o obstaraní zájazdu zastúpeným sa považuje aj doručenie príslušného potvrdenia objednávky obchodnému zástupcovi.

4. **Cestovná zmluva**
   Obchodný zástupca uzatvára s objednávateľom zájazdu Zmluvu o obstaraní zájazdu (prihlášku na zájazd) v mene zastúpeného na jeho určených tlačivách, ktorých súčasťou sú všeobecné zmluvné podmienky a cestovné poistenie. Obchodný zástupca pred jej uzatvorením je povinný podľa § 8 odst. 1 zákona č. 281/2001 Z.z. o zájazdoch informovať klienta o všetkých skutočnostiach, ktoré sú jej známe a ktoré môžu mať vplyv na rozhodovanie záujemcu o kúpu zájazdu. Zastúpený ich poskytne v katalógu, prípadne inou formou.

5. **Fakturácia a splatnosť**
   Po objednaní zájazdu (zaslanie Zmluvy o obstaraní zájazdu) zastúpený vystaví potvrdenie objednávky vo výške 100 % ceny služieb, obvykle splatnej v dvoch splátkach. Preddavok za objednané služieby uhradí obchodný zástupca do 7 dní od jeho obdržania, ak nie je určené inak. Doplatok uhradí do 45 dní pred začatím čerpania služieb. V prípade predaja zájazdu v lehote kratšej ako 45 dní pred začatím čerpania služieb je celá cena služieb splatná ihneď.

6. **Výška provízie:**
   Obchodný zástupca faktúruje zastúpenému províziu za predaný zájazd (daňový doklad) v dohodnutej výške z ceny zájazdu v % (bez služieb za príplatok):

Lyžiarske zájazdy s autobusovou prepravou *(s ubytovaním v rezidenciách a hoteloch)* *(neplatí pre týždeň FREE SKI vo Val di Sole)*	**8 %**
Lyžiarske zájazdy s vlastnou dopravou *(neplatí pre týždeň FREE SKI vo Val di Sole)*	**5 %**

Pri lyžiarskych zájazdoch s autobusovou prepravou v prípade ucelenej skupiny s min. počtom 35 osôb (spoločná objednávka na jeden termín) zvýšená provízia z 8 % na:	**10 %**
Pri lyžiarskych zájazdoch s vlastnou dopravou v prípade ucelenej skupiny s min. počtom 21 osôb (spoločná objednávka na jeden termín) zvýšená provízia z 5 % na:	**8 %**
Samostatná autobusová preprava	**8 %**
Cestovné poistenie ALLIANZ - SP	**8 %**
Letné produkty v zahraničí (zájazdy, plavby loďou, ...)	5 %
Špeciálny produkt – ***stáže na monopostoch F1***	
- stáže na F1 – pri objednávke s 3 kolami na F1	5 %
- stáže na F1 – pri objednávke so 4 kolami na F1 a viac	**7 %**
- krst na dvojsedadlovej F1	5 %
- doplnkové služby (ubytovanie a pozemná preprava)	5 %
- iné služby (hosť pilota, pripoistenie AGS, letecká preprava, vyškolený tlmočník a iné)	0 %
Sprostredkované zájazdy a služby od iných CK a TO	dohodou
Ostatné ponuky a služby	dohodou

7. **Splatnosť provízie**
   Zastúpený sa zaväzuje uhradiť províziu obchodnému zástupcovi do 14 dní po doručení faktúry (vystavenej a zastúpenému zaslanej v zákonnej lehote) za podmienky, že obchodný zástupca poukázal celú cenu zájazdu na účet zastúpeného.

8. **Cena služieb**
   Cena služieb (zájazdu) je uvedená na webovej stránke, v katalógu, resp. ponukovom liste na príslušné obdobie.

9. **Odovzdanie dokladov na zájazd**
   Zastúpený dodá a obchodný zástupca odovzdá klientovi komplet všetky potrebné doklady k zájazdu klientovi a to v dostatočnom predstihu pred započatím plnenia.

V Bratislave dňa: 01.05.2012

Zastúpený HITKA s.r.o. prevádzka CK Hálkova 1 831 03 Bratislava 3 ..... Obchodný zástupca: .....